

University of Pretoria Yearbook 2020

Audiovisual translation (2) 801 (TRL 801)

Qualification Postgraduate

Faculty Faculty of Humanities

Module credits 20.00

Contact time 1 lecture per week

Language of tuition Module is presented in English

Department African Languages

Period of presentation Semester 2

Module content

Theoretical background of current international trends in audiovisual translation, specifically subtitling. Application of these principles to South Africa as a multilingual developing country. Advanced hands-on training in the use of professional subtitling software. Subtitling of a number of full-length local and international texts representing a variety of genres and using the students' own language combinations.

The information published here is subject to change and may be amended after the publication of this information. The **General Regulations** (**G Regulations**) apply to all faculties of the University of Pretoria. It is expected of students to familiarise themselves well with these regulations as well as with the information contained in the **General Rules** section. Ignorance concerning these regulations and rules will not be accepted as an excuse for any transgression.